



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepic, Jalisco, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V07C36749
 29/01/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC041A08MAB**

(Codigo) **4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**

Description **CAST STEEL GATE VALVE**

(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPWT'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)


CHEMICAL COMPOSITION (%)	COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)															
	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KSI CVN@	YIELD KSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BONNET (PARTES) (CODADA)	0.205	0.952	0.020	0.016	0.441	0.031	0.037	0.024	0.021	0.004		77.43	43.21	29	49	153
BONNET BODY	0.197	0.899	0.038	0.020	0.472	0.005	0.005	0.019	0.028	0.001		75.55	49.30	38	47	159
CUERPO	0.130	0.810	0.032	0.017	0.900	0.960	12.490	0.015	0.073	0.002		98.60	69.89	26	45	277
WEDGE DISCO	Normalizado a (Normalized to) 970 °C											Temple a (Temper to) 630 °C				

ITEM (PARTES)	HEAT No. (CODADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KSI CVN@	YIELD KSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BONNET (PARTES)	WH23784	ASTM A-216/WCB	0.205	0.952	0.020	0.016	0.441	0.031	0.037	0.024	0.021	0.004		77.43	43.21	29	49	153
BONNET BODY	WH24167	ASTM A-216/WCB	0.197	0.899	0.038	0.020	0.472	0.005	0.005	0.019	0.028	0.001		75.55	49.30	38	47	159
CUERPO	D7349	ASTM A-217/CA15	0.130	0.810	0.032	0.017	0.900	0.960	12.490	0.015	0.073	0.002		98.60	69.89	26	45	277
WEDGE DISCO	Normalizado a (Normalized to) 970 °C											Temple a (Temper to) 630 °C						

FACI0-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE


 Sandra Ruiz